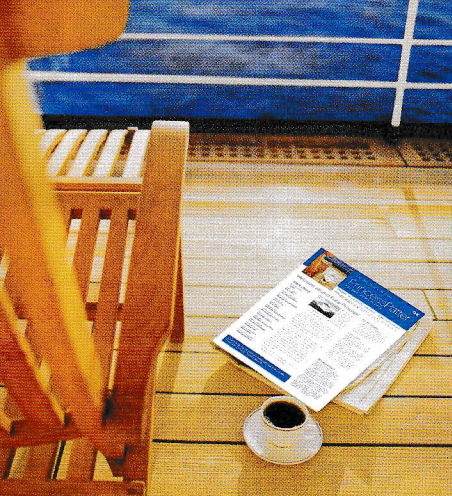




# PRINCESS PATTERN

Your daily guide to life at sea

船内新聞「プリンセス・パター」



コルサコフ 2014年9月23日(火)・サン・プリンセス・今夜のドレスコード: スマートカジュアル

天候: 今日の天気予報: 曇りとときどき雨 - 最高気温: 25°C/77°F 最低気温: 25°C/77°F - 日の出 6:04am / 日没 6:03pm  
明日の天気予報: 曇りとときどき雨 - 最高気温: 26°C/79°F 最低気温: 20°C/68°F

## オフィサーの日記

サン・プリンセスの  
キャプテンズサークルホスト  
横田 佳奈



横田佳奈は熊本県出身です。高校時代をオーストラリアで過ごした後、カナダのバンクーバーで英語とツーリズムマネジメントを学び、2013年にプリンセス・クルーズの一員となりました。

英語と日本語に堪能なカナのお気に入りの場所はトルコです。休暇中は日本にいる家族や友達と過ごします。

プリンセス・クルーズで訪れる様々な地域にて、船外でも船上でも、お客様にはぜひ多彩な文化の色に触れてみていただきたいと願っております。

By キャプテンズサークルホスト 横田 佳奈

サン・プリンセス®の全乗務員を代表し、皆様のご乗船に心から感謝いたします。私たちはプリンセス・クルーズキャプテンズ・サークル®のメンバーの方々のご愛顧に感謝すると同時に、初めてプリンセス・クルーズにご乗船された皆様を心から歓迎いたします。初めてのお客様は、次回のクルーズより自動的にメンバー特典をご利用いただけるようになります。

3回のクルーズまたは30泊のクルーズを終了なさった「ルビー・メンバー」の方には、ルビー・メンバーのピン並びにリフレクションズDVDの割引の特典がございます。

5回のクルーズまたは50泊のクルーズを終了なさった「プラチナ・メンバー」の皆様には、インターネット利用パッケージ<sup>2</sup>のクレジット、優先チェックインなどの特典がございます。

さらに15回のクルーズまたは150泊のクルーズを終了なさると、キャプテンズ・サークルのエリート・メンバーとして、最高レベルの様々な特典がご利用いただけます。<sup>1</sup>詳細につきましては、8階の私のデスクまでお越しください。

すでにプリンセスでの次回のクルーズをご検討のお客様はフューチャークルーズ・セールスのデスクにお立ち寄りください。ハルカがご案内いたします。まだ行き先が決まっていなくても、割引されたご予約金で次回のクルーズをご予約いただければ、シップボード・クレジットをご利用いただけます。

洋上で最後のすばらしい日をリラックスしてお過ごしください。またお目にかかれるのを心よりお待ちしております。またご意見やご希望がございましたら、是非お聞かせください。

法的事項:<sup>1</sup>要件となるクルーズ回数および/またはクルーズ日数を終了した後、次回のクルーズにおいて一段高いレベルの特典を得る資格を取得するものとします。<sup>2</sup>クルーズツアーにおける陸上の部分は適用されません。<sup>3</sup>インターネットカフェの利用、または無線インターネットの利用。但し利用状況によるものとします。

### ナビゲーターより

早朝、サン・プリンセスは関門海峡、続いて豊後水道を通過します。その後すぐに進路を北東に変更し、高知県を左手に通ります。明朝、北の進路で大阪湾に入ります。左手に六甲アイランドとポートアイランドを通過し、神戸港に接岸します。

### チェックアウトと船内会計

出発前もしくは乗船時もしくはインターネットにて事前にクレジットカード登録をお済ませでないお客様は、支払手続きを簡略にする為、クレジットカード登録をお勧めいたします。クレジットカードご登録済みのお客様は会計明細書が神戸到着の早朝、客室に届けられ、それが領収書となります。登録していないお客様は本日夜11時までにパッセージ・サービス・デスクにて精算をお済ませください。パッセージ・サービスデスクの脇には会計明細書印刷機がありますのでどうぞご利用ください。機械にクルーズカードを通すだけで簡単に最新の会計明細書が印刷できます。

### ご案内

大変お手数ですが、アンケートにご記入いただき、アトリウム(中央部)でございますポストにご投函くださいますようお願いいたします。皆様のご協力に感謝いたします。またのご乗船をお待ちしております。

### 紛失物

パッセージ・サービスデスクでの確認だけでなく、客室及びセイフティーボックスを再度確認してください。プリンセス・クルーズはお忘れ物に関する責任は負いかねますので十分ご注意ください。

### プリンセス最多ご利用者



この船旅のお客様の中で、これまでプリンセスを最も多く利用して下さった方をご紹介します。オーストラリアからおいでのナイジェル・エヴァンズさん&ニコール・パダールさんご夫妻です。この方々はプリンセスで38クルーズ、497日間をお過ごしになりました。今回キャプテンズサークルのメンバーとしてお迎えできることを光榮に思っております。

## 今日のロマンティック名言

「人は、ある場所を求めて旅をするのではない。

新たなものの見方を求めて歩き続けるのだ。」 - ヘンリー・ミラー







# 充実の船上ライフをお楽しみください




## モーニング

- 終日 「ザ・ウェイク・ショー」with クルーズディレクターのウォーレン& ジャパニーズエンターテイメントディレクターのミキコ  
客室TVチャンネル
- 7:00am **シェイプアップ・ストレッチ教室**  
エアロビックススタジオ 12階 後方部
- 7:30am **ヨガ教室 (参加費\$12)** - エアロビックススタジオ 12階 後方部
- 8:00am-8:45am  **ラジオ体操**  
オープンデッキで朝の運動!  
リヴィエラ 12階 中央部
- 8:30am **腹筋教室** - エアロビックススタジオ 12階 後方部
- 9:00am-1:00pm **コーチ Coach セール**  
季節の変わり目の大セール! 季節商品、在庫品、すべて売り切ります。4時間限定! リフレクションズ 6階 中央部
- 9:00am-11:00pm **コレクターズ版 DVD**  
リフレクションズDVDのパッケージを、本日限りの割引価格でご用意しております。詳しくはギャラリースタッフにお尋ねください。 フォトギャラリー 7階 後方部
- 9:30am **卓球トーナメント**-クルーズスタッフと盛り上がりましょう。  
リヴィエラプール 12階 中央部
- 10:00am **料理デモンストレーション&船の厨房見学ツアー**  
総料理長カルロとレストラン総支配人イグナシオをご紹介します。その後、厨房見学ツアーへとお連れいたします。  
ヴィスタラウンジ 7階 後方部
- 10:00am  **「HACHI: 約束の犬」(日本語字幕)**  
出演: リチャード・ギア、サラ・ローマー  
(G指定、1時間33分)リヴィエラ 12階 中央部
- 10:00am-1:00pm **船上アウトレットセール!** - お化粧品、腕時計、  
アパレル、小物、おみやげなどが最大75%オフ! 衣料品はさらに15%オフ! マーキスダイニングルーム 5階 中央部
- 10:30am **シャッフルボード競技会** -クルーズスタッフと一緒に楽しみください。 リヴィエラ 12階 後方部
- 11:15am **ゴルフに挑戦!** -クルーズスタッフとお楽しみください。  
カジノラウンジ 8階 中央部
- 11:30am **ようこそプリンセスへ**-キャプテンズサークルホストのカナが、リピータープログラムについてご説明いたします。  
ヴィスタラウンジ 7階 後方部
- 11:30am **スペシャル・アトリウムショー: ティボールのボードヴィル・ショー**  
アトリウムプラザ 5階 中央部

Princess Pick

## アフタヌーン

- 12:00pm  **ディナー・ターナー:  
ワン・ラスト・タイム・コンサート**  
(2時間01分) リヴィエラ 12階 中央部
- 12:00pm-1:00pm **ラブソディ・ストリングスのクラシック音楽**  
アトリウムプラザ 5階 中央部
- 12:15pm **社交ダンス教室**-クルーズスタッフとお楽しみください。  
ヴィスタラウンジ 7階 後方部
- 12:30pm **カーペットボール競技会**  
クルーズスタッフと一緒に、じゅうたんの上でボールゲーム。  
カジノラウンジ 8階 中央部
- 1:00pm **スーパー・アート・セール**  
世界中から集めた絵画の中から好きな絵画をお選びください! 皆様に無料のシャンパンと素敵な絵のプレゼントをご用意しております! ホイールハウスバー 7階 前方部
- 1:15pm **ラインダンス教室**-クルーズスタッフとお楽しみください。  
ヴィスタラウンジ 7階 後方部
- 1:45pm **サン・プリンセス・オールスターズのジャズ演奏**  
ダレル・メデイロス率いるバンドの演奏をお楽しみください。  
アトリウムプラザ 5階 中央部
- 2:00pm **カタリバチャリティーウォーク**  
3kmのチャリティーウォークにぜひご参加ください。  
参加費(1人15USD)は特定非営利活動法人NPOカタリバを通して被災地に全額寄付されます。  
集合場所:クルーナズバー 7階 中央部  
(チャリティーウォークはプロムナードデッキ 7階にて行われます。)
- 2:00pm-5:00pm **季節の変わり目セール!**  
サングラス、ジュエリー腕時計、ギフト商品などがお求めやすくなっております。 アトリウム 6階 中央部
- 2:15pm **氷の彫刻 デモンストレーション** (天候により中止の可能性もあります)  
達人アーティストのベンデサが氷塊から驚異の芸術を作り出します。 リヴィエラ 12階 中央部
- 2:30pm **映画:「X-MEN: フューチャー&パスト」(日本語吹替)**  
出演: ヒュー・ジャックマン、ジェームズ・マカヴォイ  
(PG-13、2時間11分) プリンセスシアター 7階 前方部
- 2:45pm **輪投げ**-クルーズスタッフと一緒に楽しみください。  
カジノラウンジ 8階 中央部
- 2:45pm **スペシャル・アトリウムショー: アレーシャのフラフープ・ショー**  
アトリウムプラザ 5階 中央部
- 3:00pm **アート&クラフト教室: しおり作り**  
クルーズスタッフと一緒に楽しみください。  
ヴェルディーズピッツェリア 8階 中央部
- 3:00pm-6:00pm **グッドフィート・クリニック**  
ご好評につき再公演! 姿勢を正して痛みを減らすアドバイスをいたします。 エアロビックススタジオ 12階 後方部

Princess Pick

Princess Pick

Princess Pick



## The Lotus Spa

### ケラチン・エクスプレス・ブローアウト

たった一時間のスペシャルトリートメントで、  
トラブル髪を95%解消します。効果はなんと6週間!  
60分 \$175 → 本日限り \$149

ロータススパ 12階



## A Night At The Movies

### 「グレース・オブ・モナコ - 公妃の切り札」

(出演: ニコール・キッドマン、ティム・ロス、  
フランク・ランジェラ (NR、1時間42分))

7:15pm & 9:30pm  
ヴィスタラウンジ 7階 後方部



## 料理のデモンストレーション

総料理長のカルロ・ペルシアと  
レストラン総支配人イグナシオ・ダゴスティノが  
特別に料理のデモンストレーションを行います。

10:00am・ヴィスタラウンジ 7階 後方部





# HOW WILL YOU ENJOY YOUR DAY?

3:00pm- コーチCoach新作  
9:00pm コーチの新作バッグを取り揃えております。

3:00pm **ズンバ・フィットネス教室** - リンと一緒にエクササイズしましょう。  
ヴィスタラウンジ 7階 後方部

3:00pm **「Shall we ダンス?」(日本語)**  
出演: 役所広司、草刈民代  
(PG、2時間18分) リヴィエラ 12階 中央部



3:15pm **サン・プリンセス・“オールスターズ”のディキシーランド・ジャズ**  
アトリウムプラザ 5階 中央部

3:30pm **ダーツ競技会!** - クルーズスタッフとお楽しみください。  
グランドカジノ 8階 中央部

3:30pm **プリンセス水彩画教室** - クルーズスタッフのクリスがアートの基礎から教えます。ヴェルディーズピッツェリア 8階

4:00pm **スペシャル・アトリウムショー: バラエティ・ジャグリング**  
セバスチャン&クリスティーナ アトリウムプラザ 5階 中央部

4:00pm **\$\$ スノーボールジャックポットビンゴ \$\$**  
最大 \$800 のビンゴの優勝者はどなたになるのでしょうか?! チケットはカジノキャッシュデスクとヴィスタラウンジにて 2:30pm-3:50pm まで販売しております。ヴィスタラウンジ 7階 後方部

Princess Pick

4:15pm **アート&クラフト教室: 日記作り** - クルーズスタッフとお楽しみください。インターナショナルカフェ 5階 中央部

## イブニング

5:00pm- **ジーナの寄港地情報デスク**  
6:00pm インターナショナルカフェ 5階 中央部

5:00pm- **タティアナのピアノ・スタイリング**  
6:15pm アトリウムプラザ 5階 中央部

5:00pm **「ママフォード&サンズ: ロード・トゥ・レッドロックス」**  
(59分) リヴィエラ 12階 中央部



5:15pm **ポートレート抽選会** - あなたの写真が選ばれるかもしれません。抽選会にいらっしゃった方の中から選ばれます。ぜひ見に来てください! フォトギャラリー 7階 後方部

Princess Pick

6:00pm **「コンサート: スティーヴィー・ワンダー Live at Last」** (53分) リヴィエラ 12階 中央部



6:15pm- **アキコ・ホリの夜のピアノ・プレジャー**  
7:30pm クルーナーズラウンジ 7階 中央部

7:00pm **SHOWTIME: マジック・ショータイム**  
出演: デイヴ・ザーベル&メリッサ  
プリンセスシアター 7階 前方部

7:15pm **映画: 「グレース・オブ・モナコ - 公妃の切り札」(日本語吹替)**  
出演: ニコール・キッドマン、ティム・ロス、フランク・ランジェラ (NR、1時間42分) ヴィスタラウンジ 7階 後方部

7:30pm- **ウォーキング・ミラクルズの音楽でダンス**  
8:30pm ホイールハウスバー 7階 前方部

7:30pm- **「デリンジャーの“エルヴィス・プレスリー”**  
8:30pm キング・オブ・ロックンロールと呼ばれたエルヴィスの懐かしのヒット曲を、デリンジャーが演奏します。  
アトリウムプラザ 5階 中央部

Princess Pick

7:30pm **「マレフィセント」(日本語吹替)**  
出演: アンジェリーナ・ジョリー、エル・ファニング (PG、1時間37分) リヴィエラ 12階 中央部



8:30pm- **アキコ・ホリの夜のピアノ・プレジャー**  
9:15pm クルーナーズラウンジ 7階 中央部

8:45pm **SHOWTIME: マジック・ショータイム**  
出演: デイヴ・ザーベル&メリッサ  
プリンセスシアター 7階 前方部

8:45pm **DJ リョウタのエルヴィス・プレスリー特集**  
シューティングスターズ 7階 中央部

9:15pm- **ラプソディ・ストリングスのクラシック音楽**  
10:00pm ホイールハウスバー 7階 前方部

9:15pm **「グランド・バルーンドロップ・さよならパーティー」**  
ウォーレン、リン、そして船内エンターテイメントチームと一緒に、まるで大晦日のような盛大なパーティーを楽しみましょう! 音楽はデリンジャーのライブ演奏。  
バルーンドロップ(風船落とし)は9:45pm頃に始まります。  
アトリウム 5, 6, 7階 中央部

Princess Pick

9:30pm **映画: 「グレース・オブ・モナコ - 公妃の切り札」(日本語吹替)**  
出演: ニコール・キッドマン、ティム・ロス、フランク・ランジェラ (NR、1時間42分) ヴィスタラウンジ 7階 後方部

9:45pm **「マレフィセント」(英語)**  
出演: アンジェリーナ・ジョリー、エル・ファニング (PG、1時間37分) リヴィエラ 12階 中央部



9:45pm- **DJ リョウタと '70s ディスコ**  
10:30pm シューティングスターズ 7階 中央部

10:15pm- **ウォーキング・ミラクルズの音楽でダンス**  
11:15pm ホイールハウスバー 7階 前方部

10:30pm- **DJ リョウタと '80s ファンク**  
11:15pm シューティングスターズ 7階 中央部

11:15pm- **DJ リョウタと '90s パーティータイム!**  
深夜 シューティングスターズ 7階 中央部

## 額入りポートレート

### あなたの旅の思い出を芸術に!

お好きなサイズをお選びいただき、プロカメラマンが撮影したお写真を入れてご自宅へお届けします。  
詳細は、フォト&ビデオギャラリーにて

フォト&ビデオギャラリー・7階

**Magical Showtime**  
マジック・ショータイム  
**デイヴ・ザーベル&メリッサ**  
世界一背の高いマジシャンのまったく新しいマジックショー  
7:00pm & 8:45pm ・プリンセスシアター 7階 前方部

## \$\$\$ カジノに関するご注意

スロットとポーカーをお楽しみの皆様、  
今晚カジノが閉店する前に  
必ず換金をお済ませください。  
カジノ・キャッシャーのカジノバンクにて  
換金していただけます。

カジノ・8階 中央部





## アートギャラリー - 7階 中央部 (24時間オープン)

営業時間: 9am - 8pm、ご予約の方は内線3800までご連絡ください。

## 免税店 - 6階 中央部

9am - 9pm

## キャプテンズ・サークルデスク - グランドカジノ 8階 中央部

10am - 11am & 4:30pm - 6:30pm

## グランドカジノ - 8階 中央部

3:30pm頃オープンします。

## インターネットカフェ - 7階 後方部 (24時間オープン)

9am - 12pm, 2pm - 5pm & 7:30pm - 9:30pm

## 図書館 - 7階 後方部

24時間オープン

## ロータススパ & サロン - 12階 後方部

8am - 10pm\* (内線 12702) ・スチーム&サウナは 8am - 8pm

## ジム & フィットネスセンター - 12階 後方部

7am - 10pm\* (内線 12702)

## 医務室 - 4階 中央部

9am-11am & 4pm-6pm 緊急時の連絡は内線911

## フォトグラフィ & ビデオギャラリー - 7階 後方部

9am - 11pm

## 寄港地ツアーデスク - アトリウムロビー 5階 中央部

9am - 11pm & 4pm - 6pm

アカウントに関するお問い合わせ: アカウントに関するお問い合わせは今晚午後6時までにはお願いいたします。ツアーオフィスは神戸到着の朝は閉室させていただきます。

## サンクチュアリ - 15階 前方部

8am - 12:30pm & 1pm - 5:30pm

## ティーン/キッズ・センター - 12階 後方部

9am - 12pm - 朝のアクティビティ  
1pm - 5pm - 午後のアクティビティ  
6pm - 10pm - 夜のアクティビティ

## ダイニングガイド

	場所	時間
マーキスダイニングルーム	5階 中央部	ディナーファーストシーティング - 5:30pm
インターナショナル・カフェ	5階 中央部	コーヒーと紅茶 - 24時間ご利用いただけます
リージェンシー・ダイニングルーム	6階 中央部	朝食 - 7:00am-9:00am 昼食 - 12:00pm-1:30pm 午後のティータイム - 3:30pm-4:30pm ディナーファーストシーティング - 5:30pm ディナーセカンドシーティング - 7:45pm
海寿司*	7階 中央部	11:30am-2:30pm & 5:30pm-9:00pm
ヴェルディーズ ビツツェリア	8階 中央部	11:00am-2:00pm & 5:30pm-9:00pm
スワールズ・アイスクリームバー	12階 中央部	11:00am-8:00pm
テラス・グリル	14階 中央部	11:00am-8:00pm
スターリング・ステーキハウス*	14階 前方部	6:00pm-10:00pm
ホライゾンコート	14階 前方部	コンチネンタルブレイクファースト - 5:00am-6:00am 朝食 - 6:00am-11:30am 昼食 - 11:30am-3:30pm 軽食 - 3:30pm-5:30pm 夕食 - 5:30pm-11:00pm

お食事時間は変更になる場合がございます。\*追加料金になります。

## バー、クラブ & ラウンジ

	場所	時間
ホイールハウス・バー	7階 前方部	4:00pm-深夜
クルーナーズ・バー	7階 中央部	9:00am-深夜
シューティングスターズディスコ	7階 中央部	9:00pm-深夜
カジノ・バー	8階 中央部	9:00am-深夜
リビエラ・バー	12階 前方部	9:00am-11:00pm
ホライゾンコートコーヒーバー	14階 前方部	6:00am-11:00pm

20歳未満のお客様へのアルコール飲料の販売は行っておりません。場合により写真付き身分証明書の提示が求められます。

## フューチャークルーズのご案内: 営業時間: 8am - 10am & 2pm - 6pm ・ホイールハウスバー 7階 前方部

乗船中に次回のクルーズをご予約、もしくはご予約金をお支払いいただくと、1客室あたり最大で\$300のオンボード・クレジットを差し上げます。お一人様あたり、お安くなったリファンド可能な1万円の予約金をお支払いいただければ、次回プリンセス・クルーズでご利用いただけるオンボード・クレジットを差し上げます。今後の旅のプランが未定の場合でも、ご予約金をお支払いいただければ2年間の猶予を持って決められます。このご案内は、乗船中のお客様だけの特典です。フューチャークルーズ・コンサルタント、ハルカに詳細をお尋ねください。3~6日間クルーズのプランもご紹介します!

ご予約金とオンボード・クレジットは、2人同室のお一人様毎となります。詳細はフューチャークルーズ・セールス・コンサルタントまでお問い合わせください。

航海日数	お一人様毎 オンボード・クレジット
17日間以上	\$ 150 バルコニー/ミニスイート
	\$ 125 インサイド/アウトサイド
11-16日間	\$ 100 バルコニー/ミニスイート
	\$ 75 インサイド/アウトサイド
7-10日間	\$ 50 バルコニー/ミニスイート
	\$ 25 インサイド/アウトサイド

## 本日のドリンク

“本日のドリンク”をぜひお試しください。

フジ・サンセット... \$7.95!

白鯨、チェリーブランデー、レモンジュース、  
オレンジジュース、グレナディーン

ウェーターにお尋ねください 場所: すべてのバーで

## インターネット・アクセス最終日

15分 \$8.99

タイムプランは下船までご利用いただけます。  
帰りのフライトのオンラインチェックインを  
しませんか? 印刷は本日午後11時までです。

プロムナード7階 後方部

## カタリバチャリティーウォーク

明日の 2:00pm、3kmのチャリティーウォークに  
ぜひご参加ください。参加費(1人15USドル)は  
特定非営利活動法人NPOカタリバを通して  
被災地に全額寄付されます。

集合場所: クルーナーズバー 7階 中央部  
(チャリティーウォークはプロムナードデッキ 7階にて行われます。)